

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 51 (1989)
Heft: 13

Rubrik: Revue des produits

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

L'écurie «Massey-Ferguson» compte un nouveau pur-sang anglais

Le MF 340 4-roues-motrices a fêté sa première suisse à l'Olma. Il constitue un valeureux successeur du célèbre MF 135. Pourvu d'un moteur Perkins 3-cylindres de 45 CV, équipé d'une cabine confort intégrée et insonorisée (hauteur totale: 2,15 m seulement), doté de pneumatiques larges spécialement adaptés aux exploitations laitières, il bénéficie en outre d'un centre de gravité disposé très bas, ce qui lui confère un comportement très sain sur les terrains en pente. Le poids total n'atteint que 2150 kg.

Le MF 365, qui connaît déjà un vif succès, a été aussi présenté sur notre stand, équipé d'une nouvelle cabine De Luxe (moins de 85 dBA); ce modèle est maintenant livrable avec un système de climatisation.

La série de modèles MF 3000 était représentée par le MF 3065 4-roues-motrices, le modèle qui remporte actuellement en Suisse le plus grand succès parmi tous les tracteurs de la classe des 80 CV. Il sera équipé du puissant chargeur frontal Hauer.

L'Olma nous a offert l'occasion de présenter encore d'autres nouveautés intéressantes apparues à notre assortiment: du programme de machines de fenaison Kuhn, nous allons exposer le nouveau giro-faneur GF 6001 MH ainsi que le giro-andaineur GA 301 GM/9, le premier engin dont le réglage en hauteur peut être exécuté sans aucun outil, et pourvu d'un essieu tandem qui lui permet un travail irréprochable même dans des conditions de surface irrégulière et de relief accidenté - une nouveauté qu'il vaut vraiment la peine de voir! Il y

aura aussi le nouvel distributeur d'engrais Kuhn ZSA 600, le cultivateur rotatif RAU modèle REC, équipé d'une boîte de vitesse, qui connaît un grand succès, le nouveau ensileur Original 2680, équipé d'un dispositif d'aiguillage intégré, ainsi que la faucheuse-conditionneuse légère Taarup 315.

Kverneland vient de connaître une nouvelle année très fructueuse: sa production annuelle atteindra environ 12'000 charrues. Actuellement, ce sont environ 340 charrues Kverneland qui quittent chaque semaine l'usine ultramoderne située en Norvège. Un grand succès en Suisse aussi: Kverneland a remporté une fois encore le titre de champion suisse du labourage. Sa part du marché dépasse 20% depuis des années. Une qualité de pointe, une remarquable facilité de traction ainsi que quelques avantages techniques fruits d'une profonde réflexion constituent les bases de ce succès au niveau mondial!

Service Company SA, Dübendorf

récolte se déroule dans des conditions de terrain difficiles.

Les accessoires hydrauliques de Tractotech permettent de moderniser avantageusement le parc machines existant et rendent superflus, dans bien des cas, de nouveaux et coûteux investissement.

**Tractotech AG
Hans Riehmann, Altendorf**

Technique d'avant garde pour cultures spéciales

Les nouveaux tracteurs étroits CASE-IH de la série 2100 démontrent une fois de plus l'expérience et la qualité des produits CASE-IH. L'élégance et le style fonctionnel vont de paire avec la position des éléments de conduite, la visibilité sur tous les postes de travail, ce qui contribue à rendre la tâche agréable et aisée.

La puissance, le couple des quatres moteurs disponibles de 33 KW (45 CV) à 55 KW (75 CV) et le parfait échelonnement des 12 + 12 vitesses entièrement synchronisées, font que toute la puissance est très bien reportée au sol avec une adhérence insoupçonnée.

Par les différentes vitesses de prise de force, le blocage hydraulique des stabilisateurs, l'attelage rapide des outils de travail et en option un relevage avant parfaitement intégré avec prise de force frontale enclenchée électriquement, font que le tracteur étroit CASE-IH s'accommode sans problème à tous les travaux confiés.

Rohrer-Marti SA, Dällikon

L'hydraulique au service de l'agriculture

L'hydraulique offre des possibilités presque illimitées pour l'équipement des machines agricoles, que ce soit dans la recherche de meilleures performances ou d'une augmentation du confort et de la sécurité. Il est devenu très courant de moderniser d'anciens tracteurs à l'aide d'une direction assistée, de vérins additionnels ou de divers accessoires de réglage hydrauliques, mais chez Tractotech à Altendorf, nous avons aussi l'habitude de résoudre des problèmes plus complexes en matière d'hydraulique. Nous avons par exemple équipé une moissonneuse spéciale pour terrains déclives d'une traction sur les quatre roues. L'aptitude au travail en pente de cette machine, basée sur la mise à niveau latérale, se trouve considérablement améliorée grâce à l'enclenchement hydraulique de la traction sur les roues arrières. La traction sur les quatre roues est aussi très appréciée sur les ensileuses automotrices, en particulier lorsque la

